

FESTIVAL CINÉ  
ALTER'NATIF  
VOUS PRÉSENTE



# in·dig·e·nize

You are on Indigenous Land

Série de Portraits par Tracy Rector et Melissa Ponder (Seattle USA)  
Exposition, projections, ateliers-rencontres avec les artistes amérindiens  
Organisé par "De la Plume à l'Écran"

**du 7 au 17 octobre 2016**

Orangerie - Jardin des Plantes  
Inauguration le lundi 10 octobre à 18h



[www.delaplumealecran.org](http://www.delaplumealecran.org)  
[delaplumealecran@yahoo.com](mailto:delaplumealecran@yahoo.com)



AMBASSADE DES  
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE



Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture.



ALL NANTES 02 40 41 9000

[www.nantes.fr](http://www.nantes.fr)



présente

# YOU ARE ON INDIGENOUS LAND

Le Festival Ciné Alter'Natif investit l'Orangerie du Jardin des Plantes, véritable quartier général du festival dédié à l'art autochtone. EXPOSITION **IN-DIG-E-NIZE** portraits autochtones de la région de Seattle

- Ateliers-animations de 15h à 17h
- Projections en continu (en anglais) sur les artistes autochtones

Entrée libre du 7 au 17 octobre de 12h30 à 19h

Orangerie du Jardin des Plantes de Nantes

Pour de nombreux peuples autochtones, l'art fait partie de la vie. L'idée de Tracy Rector (Seminole/Choctaw), à l'origine de l'exposition **IN-DIG-E-NIZE**, était de faire découvrir au public la grande diversité des communautés amérindiennes. La série de portraits réunis au sein de l'exposition **IN-DIG-E-NIZE** est un fier et splendide rappel que les Amérindiens sont encore ici sur la terre de leurs ancêtres, en dépit du génocide qu'ils ont subi.

VILLE DE  
**Nantes**

ALLONANTES

02 40 41 9000

www.nantes.fr

## CÉRÉMONIE D'OUVERTURE DU FESTIVAL VERNISSAGE DE L'EXPOSITION

Lundi 10 octobre à 18h :

Présentation de l'exposition **IN-DIG-E-NIZE** par les artistes, cocktail et une projection surprise.

*En partenariat avec la Ville de Nantes et l'Ambassade des Etats-Unis.*

## PROGRAMME DES ANIMATIONS-RENCONTRES

Samedi 8 et Dimanche 9 octobre à 15h :

Présentation de l'exposition **IN-DIG-E-NIZE** par les artistes amérindiens. Introduction aux cultures autochtones du Puget Sound

Lundi 10 octobre à 15h : Rencontre

Plantes médicinales traditionnelles, Ici et Là-Bas – par le Jardin des Plantes et Tracy Rector (Seminole/Choctaw)

Mardi 11 octobre à 15h : Rencontre

Décolonisation, renouveau et guérison des peuples autochtones aujourd'hui – par Nahaan (Tlingit)

Mercredi 12 octobre à 15h : Table-ronde

« Produire un long métrage avec un micro financement » avec l'OPCAL et Sonia Boileau (Mohawk)

Jeudi 13 octobre à 15h :

Initiation à la culture tlingit à travers l'art (dances, tatouages...) par Nahaan (Tlingit)

Vendredi 14 octobre à 15h : Rencontre

Médias et Amérindiens, l'expérience de Longhouse Media (Seattle) – par Tracy Rector (Seminole/Choctaw)

Samedi 15 octobre à 15h :

Cérémonie de remise des Prix du Festival Ciné Alter'Natif, projection des films lauréats

